

Wir hatten gebauet ein stattliches Haus

"**Wir hatten gebauet ein stattliches Haus**" is a German-language student song from 1819.^[1] It was sung when the parliament of West Germany adopted the West German constitution of 1949.^[1]

Contents

Christmas lyrics

In popular culture

Publication

Swedish-language version

References

External links

Christmas lyrics

To the same tune, there are Christmas lyrics by Abel Burckhardt written in 1845.^[1] The Swedish adaptation from 1851^[1] by Betty Ehrenborg-Posse is a well-known Christmas song, often sung in homes, in schools and sometimes in Saint Lucia's Day processions. It was originally used by the Swedish free church movement. The lyrics includes childhood references that were removed when the song was included in the hymnal Den svenska psalmboken 1986, and replaced with an adapted version of the lyrics that was originally published in 1906 in the song book *Sjung, svenska folk!*. Who made this adaptation is unknown. The song has been recorded by Agnetha Fältskog on her 1981 Christmas album *Nu tändas tusen juleljus*,^[2] *Jul i Kvinnaböske* from 1986 by Hasse Andersson^[3] and *Min barndoms jular* from 1987 by Kikki Danielsson.^[4]

There are also an English-language version with Christmas lyrics,: *When Christmas Morn is Dawning*. An alternate Swedish-language Christmas theme is called *När juletid är inne*.

In popular culture

A contrafact of the song, written by Elmer Bernstein and arranged in style parody of the song's orchestration in Johannes Brahms' "Academic Festival Overture," appears under the title "Faber College Theme" in the 1978 slob comedy *National Lampoon's Animal House*.

Publication

Swedish-language version

- Andelig Örtagård för Barn, 1851, published in Jönköping.
- Andeliga Sånger för barn, volume II, 1856 (samlade av Betty Ehrenborg-Posse).

- Stockholms söndagsskolförenings sångbok 1882 as number 14 med tre verser, under the lines "Julsånger".
- Herde-Rösten 1892 as number 434 under the lines "Jul-sånger".
- Barnens sångbok 1893 as number 25 med titeln "Julsång".
- Sjung, svenska folk!, 1906, same verse 2-3 as in 1986 års svenska psalmbok, both verses writer unknown (1999)
- Svensk söndagsskolsångbok 1908 as number 21 under the lines "Julsånger".
- Lilla Psalmisten 1909 as number 20 under the lines "Kristus: Hans födelse, död och uppståndelse".
- Svenska Frälsningsarméns sångbok 1922 as number 27 under the lines "Högtider, Jul".
- Kyrklig sång 1916—1927 as number 75.
- Svensk söndagsskolsångbok 1929 as number 41 under the lines "Advents- och julsånger".
- Frälsningsarméns sångbok 1929 as number 540 under the lines "Högtider och särskilda tillfällen - Jul".
- Musik till Frälsningsarméns sångbok 1930 as number 540.
- Segertoner 1930 as number 435 under the lines "Jesu människoblivande. Julsånger".
- Sionstoner 1935 as number 161 under the lines "Jul".
- Guds lov 1935 as number 39 under the lines "Advents- och julsånger".
- Nu ska vi sjunga, 1943, under the lines "Julsånger", angiven som "tysk folkmelodi"
- Sions Sånger 1951 as number 144.
- Förbundetoner 1957 as number 42 under the lines "Guds uppenbarelse i Kristus: Jesu födelse".
- Kyrkovisor 1960 as number 718 under the lines "Jul".
- Frälsningsarméns sångbok 1968 as number 597 under the lines "Högtider - Jul".
- Sions Sånger 1981 as number 7 under the lines "Jul".
- 1986 års psalmbok as number 121 under the lines "Jul".
- Lova Herren 1987 as number 102 under the lines "Jul".
- Sionsharpan 1993 as number 9 under the lines "Jul".
- Julens önskesångbok, 1997, under the lines "Traditionella julsånger", credited as "German folk tune".
- Barnens svenska sångbok, 1999, under the lines "Året runt".
- Sions sånger 2008 as nummer 12 under the lines "Jul".

References

1. När juldagsmorgon glimmar (http://www.pfarrerblatt.de/text_307.htm)
2. Information (<http://smdb.kb.se/catalog/id/001888280>) at Svensk mediedatabas
3. Information (<http://smdb.kb.se/catalog/id/001890980>) at Svensk mediedatabas
4. Information (<http://smdb.kb.se/catalog/id/001548791>) at Svensk mediedatabas

External links

- *När Juldagsmorgon glimmar*: (http://adp.library.ucsb.edu/index.php/matrix/detail/800000837/B-26908-Nr_Juldagsmorgon_glimmar) Victor discography
- *När Juldagsmorgon glimmar*: (<http://archives.gac.edu/cdm/compoundobject/collection/ScanA/id/765/rec/3>) streaming audio

Lyrics

- *När Juldagsmorgon glimmar* (https://sv.wikisource.org/wiki/När_juldagsmorgon_glimmar)
 - *When Christmas morn is dawning* (<http://cyberhymnal.org/htm/w/x/wxmasmid.htm>)
-

Retrieved from "https://en.wikipedia.org/w/index.php?title=Wir_hatten_gebauet_einstattliches_Haus&oldid=960312000"

This page was last edited on 2 June 2020, at 07:38 (UTC).

Text is available under the [Creative Commons Attribution-ShareAlike License](#); additional terms may apply. By using this site, you agree to the [Terms of Use](#) and [Privacy Policy](#). Wikipedia® is a registered trademark of the [Wikimedia Foundation, Inc.](#), a non-profit organization.